

Dodatok č. 1
k Zmluve č. 01/2014 –ZoVB/BB
o zriadení vecného bremena zo dňa 21.01.2014
(ďalej len „Dodatok“ a „Zmluva“), uzatvorený medzi týmito účastníkmi:

- 1. Jesenský vršok spol. s.r.o.**
Komenského 10B, 974 01 Banská Bystrica
V mene ktorej koná: Martin Anderle, konateľ spoločnosti
Registrácia: obchodný register Okresného súdu B: Bystrica, Odd.: Sro, VI. č. 14964/S
IČO: 44 205 678 IČ DPH:SK 2022632282
➤ **ako Povinným z vecného bremena zo Zmluvy**
(ďalej aj „Povinný z vecného bremena 1.1“)
- 2. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.
a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.
IČO: 36 056 006 IČ DPH: SK2020095726
Registrácia: v obchodnom registri Okresného súdu B. Bystrica, Odd.: Sa, vl. č. 705/S
➤ **ako Oprávneným z vecného bremena zo Zmluvy**
(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“)
- 3. Marian Šufliarsky** rod. Šufliarsky
narodený: 02.01.1988, r. [redacted], občan SR
trvale bytom: 984 01 Lučenec, Ludovíta Štúra 2159/1
➤ **ako Pristupujúci k Zmluve na strane Povinného z vecného bremena**
(ďalej aj len „Povinný z vecného bremena 1.2“)

spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“ a „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare.

Článok I. - Relevantné údaje

- Medzi Povinným z vecného bremena 1.1. a Oprávneným z vecného bremena bola dňa 21.01.2014 uzatvorená Zmluva č. 01/2014-ZoVB/BB o zriadení vecného bremena k pozemkom v kat. území Banská Bystrica obce Banská Bystrica vedeným na LV číslo 7069 ako KNC parc. č. 1909/257, KNC parc. č. 1909/258, KNC parc. č. 1909/259, KNC parc. č. 1909/260, KNC parc. č. 1909/261, KNC parc. č. 1909/262, KNC parc. č. 1909/263, KNC parc. č. 1909/264, KNC parc. č. 1909/265, KNC parc. č. 1909/266, KNC parc. č. 1909/267, KNC parc. č. 1909/268, KNC parc. č. 1909/269, KNC parc. č. 1909/270, KNC parc. č. 1909/271, KNC parc. č. 1909/272 a na LV č. 8140 ako KNC parc. číslo 1909/273, ktorej vklad do katastra nehnuteľnosti je vedený na Okresnom úrade Banská Bystrica, katastrálny odbor v konaní č. V 293/2014.
- Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor rozhodnutím č. V 293/2014 zo dňa 19.02.2014 konanie o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu prerušil z dôvodu, že údaje uvedené v zmluve nie sú správne (spoluvlastnícky podiel povinného nie je 1/1).**
- Z aktuálneho výpisu z LV číslo 8140 vyplýva, že spoluvlastnícké podiely v 28712/490472-inách a podiel 3/14 spoluvlastníckeho podielu 34768/490472 k pozemku KNC parc. číslo 1909/273, ostatné plochy o výmere 1401 m² v kat. území Banská Bystrica, patria už Povinnému z vecného bremena 1.2, ktorý ich nadobudol Kúpnu zmluvou, ktorej vklad do katastra nehnuteľnosti bol povolený rozhodnutím č. V 269/2014 zo dňa 5.2.2014.
- Na tomto základe sa zmluvné strany **dohodli** na uzatvorení tohto Dodatku k Zmluve č. 01/2014-ZoVB/BB, o zriadení vecného bremena zo dňa 21.01.2014, ktorým sa uvádzajú údaje uvedené v Zmluve do súladu s právnym stavom vlastníctva k pozemku KNC parc. číslo 1909/273 a ktorým sa tým súčasne odstraňujú vytýkané nedostatky konania č. V 293/2014.

Článok II. - Predmet Dodatku

- Na základe dohody všetkých účastníkov v tomto Dodatku uvedených **pristupuje Povinný z vecného bremena 1.2 k Zmluve č. 01/2014-ZoVB/BB o zriadení vecného bremena zo dňa 21.01.2014** a stáva sa tak popri doterajšom Povinnom z vecného bremena 1.1 rovnako Povinným z vecného bremena z predmetnej Zmluvy.

2. Na základe dohody všetkých účastníkov v tomto Dodatku uvedených sa Článok I., II. a III. Zmluvy č. 01/2014-ZoVB/BB o zriadení vecného bremena zo dňa 21.01.2014 mení nasledovne:

Článok I. - Predmet zmluvy:

1. Povinný z vecného bremena 1.1 je vlastníkom pozemkov v kat. území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, vedených na LV číslo 7069 ako KNC parc. č. 1909/257, druh pozemku ostatné plochy o výmere 9m², KNC parc. č. 1909/258, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/259, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/260, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/261, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/262, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/263, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/264, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/265, druh pozemku ostatné plochy o výmere 12 m², KNC parc. č. 1909/266, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/267, druh pozemku ostatné plochy o výmere 12 m², KNC parc. č. 1909/268, druh pozemku ostatné plochy o výmere 12 m², KNC parc. č. 1909/269, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², KNC parc. č. 1909/270, druh pozemku ostatné plochy o výmere 12 m², KNC parc. č. 1909/271, druh pozemku ostatné plochy o výmere 11 m², KNC parc. č. 1909/272, druh pozemku ostatné plochy o výmere 13 m², všetko v 1/1-ine

a spoluvlastníkom pozemku v kat. území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, vedeného na LV č. 8140 ako KNC parc. č. 1909/273, druh pozemku ostatné plochy o výmere 1401 m² v spoluvl. podieloch:

3276/490472;	3702/490472;	3189/490472;	5591/490472;	5288/490472;
5548/490472;	3615/490472;	9316/490472;	5196/490472;	6950/490472;
9264/490472;	5196/490472;	6950/490472;	9316/490472;	5196/490472;
6950/490472;	3278/490472;	5465/490472;	5219/490472;	5484/490472;
3622/490472;	3214/490472;	5360/490472;	5288/490472;	5571/490472;
3640/490472;	11011/490472;	5219/490472;	5484/490472;	3640/490472;
11109/490472;	5375/490472;	9364/490472;	11109/490472;	5375/490472;
9364/490472;	11122/490472;	3283/490472;	5309/490472;	5288/490472;
5571/490472;	3580/490472;	3214/490472;	5378/490472;	5288/490472;
5571/490472;	3580/490472;	9219/490472;	5219/490472;	5484/490472;
3580/490472;	9219/490472;	5219/490472;	5484/490472;	3580/490472;
9219/490472;	5288/490472;	9343/490472;	1119/490472;	11448/490472;
42167/490472,	16486/490472	a 11/14	zo spoluvlastníckeho podielu	34768/490472.

Povinný z vecného bremena 1.2 je spoluvlastníkom pozemku v kat. území Banská Bystrica, obce Banská Bystrica, vedeného na LV č. 8140 ako KNC parc. číslo 1909/273, druh pozemku ostatné plochy o výmere 1401 m² v spoluvlastníckom podiele 28712/490472-inách a 3/14 zo spoluvlastníckeho podielu 34768/490472.

2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu Lt DN 150 mm umiestneného aj na pozemkoch vo vlastníctve Povinného z vecného bremena uvedených v bode 1 tohto článku Zmluvy. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica - závod 01 Banská Bystrica (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu“).
3. Zmluvné strany touto Zmluvou zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena, časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo umiestnenia zariadení verejného vodovodu Lt DN 150 mm na časti pozemkov KNC parc. č. 1909/257, KNC parc. č. 1909/258, KNC parc. č. 1909/259, KNC parc. č. 1909/260, KNC parc. č. 1909/261, KNC parc. č. 1909/262, KNC parc. č. 1909/263, KNC parc. č. 1909/264, KNC parc. č. 1909/265, KNC parc. č. 1909/266, KNC parc. č. 1909/267, KNC parc. č. 1909/268, KNC parc. č. 1909/269, KNC parc. č. 1909/270, KNC parc. č. 1909/271, KNC parc. č. 1909/272 a KNC parc. číslo 1909/273 (ďalej aj len „zaťažené pozemky“) v rozsahu vyznačenom v Geom. pláne č. 31628826-9/2013 zo dňa 14.1.2014, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Banská Bystrica dňa 21.01.2014 pod č. 32/2014 (ďalej aj len „Geom. plán“) a právo prístupu pešo a príjazdu automobilmi a technikou na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch umiestnených (ďalej len „právo vecného bremena“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinných z vecného bremena:
- a) strpieť na zaťažených pozemkoch, v rozsahu vyznačenom v Geom. pláne, umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany,

- b) umožniť v nevyhnutnej miere prístup a prízjazd na zaťažené pozemky automobilmi a technikou za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany v šírke 1,5m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubí na oboch stranách po zemi a vo vzduchu stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplotenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazali.
 5. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených.
 6. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok II. - Ostatné ustanovenia a dohody:

1. Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy k pozemkom vo vlastníctve Povinného z vecného bremena 1.1 sa na základe dohody zmluvných strán zriaďuje za jednorazovú odplatu ustálenú dohodou zmluvných strán vo výške **260,- Eur + DPH**. Slovom: Dvestošesťdesiat eur. DPH účtuje Povinný z vecného bremena podľa predpisov platných v čase fakturácie.
Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy k spoluvl. podielu k pozemku KNC parc. číslo 1909/273 vo vlastníctve Povinného z vecného bremena 1.2 sa zriaďuje ako bezodplatné právo.
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že odplatu dohodnutú v bode 1 tohto článku Zmluvy zaplatí Oprávnený z vecného bremena Povinnému z vecného bremena 1.1 a to na základe faktúry vystavenej Povinným z vecného bremena 1.1 do 15 dní od doručenia rozhodnutia Okresného úradu Banská Bystrica, odbor katastrálny o povolení vkladu práva vecného bremena podľa tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti v prospech Oprávneného z vecného bremena.
3. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinných z vecného bremena škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili majú Povinní z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinných z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinní zaviazali v tejto zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť.

Článok III. – Vklad do katastra:

1. Táto Zmluva je povinne zverejňovanou Zmluvou. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Oprávneného z vecného bremena v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného do katastra nehnuteľnosti podľa tejto podá Oprávnený z vecného bremena. K tomuto účelu doručí Povinný z vecného bremena 1.1 Oprávnenému z vecného bremena dve vyhotovenia Geom. plánu, na ktorý táto Zmluva odkazuje

Článok III. - Záverečné ustanovenia Dodatku

1. V ostatných ustanoveniach týmto Dodatkom nedotknutých zostáva Zmluva č. 01/2014-ZoVB/BB o zriadení vecného bremena zo dňa 21.04.2014 nezmenená v platnosti. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy č. 01/2014-ZoVB/BB o zriadení vecného bremena zo dňa 21.04.2014.
2. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, že Dodatok je uzavretý podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Dodatok vlastnoručne podpisujú.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Oprávneného z vecného bremena v zmysle § 47a Občianskeho

zákonníka v spojení so zák. č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

4. Dodatok je vyhotovený v 5-tich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením po jednom vyhotovenie pre každého Povinného z vecného bremena a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena a vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.

V Banskej Bystrici, dňa 26/02/2014


V Banskej Bystrici, dňa 25.2.2014

Za Oprávneného z vecného bremena:


Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

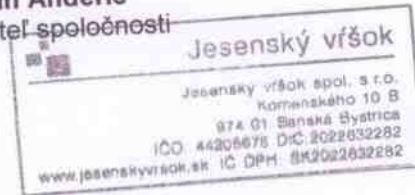
Za Povinného z vecného bremena 1.1 :

Jesenský vršok spol. s r.o.
Komenského 10B, 974 01 Banská Bystrica


Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.

STREDOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť
975 23 BANSKÁ BYSTRICA
- 21 -



Martin Anderle
konateľ spoločnosti



.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

V Lučenci, dňa 25.2.2014

Povinný z vecného bremena 1.2


.....
Marian Šufliarsky